



Finansiele Dienste Departement/ Financial Services Department

APPLICATION FOR A GRANT-IN-AID FOR ASSESSMENT RATES IN TERMS OF SECTION 3(3)(c) OF THE MUNICIPAL PROPERTY RATES ACT (ACT 6 OF 2000) FOR THE 2011/2012 FINANCIAL YEAR

AANSOEK OM 'N HULPTOEKENNING VIR DIE EIENDOMSBELASTING HEFFING INGEVOLGE ARTIKEL 3(3)(c) VAN DIE MUNISIPALE EIENDOMSBELASTING WET (WET 6 VAN 2000) VIR DIE 2011/2012 FINANSIËLE JAAR

NB: Applications may be lodged throughout the Financial Year and if successful, will only be granted effective from the month in which the application is received.

The Municipality will have the right to inspect any property on which an application for Grant-in-Aid is being requested.

NB: Aansoeke mag ingedien word gedurende die Finansiële Jaar en indien suksesvol, sal slegs toegeken word effektief in die maand waarin die aansoek ontvang is.

Die Munisipaliteit behou die reg voor om enige perseel waarop aansoek om Hulptoekenning gerig word, te inspekteer.

A. PARTICULARS OF APPLICANT / BESONDERHEDE VAN AANSOEKER:

Owner / Organization : Eienaar / Organisasie

1. Postal Address / Posadres:

2. Street Address / Straatadres:

3. Telephone / Telefoon:

4. E-mail address / E-pos adres:

5. Contact Person Telephone / Telefoon:
Skakelpersoon _____

6. Name of Chairman Telephone / Telefoon:
Naam van Voorsitter _____

7. Name of Secretary Telephone / Telefoon:
Naam van Sekretaris _____

8. Particulars of the properties for which the application is made
Besonderhede van Eiendomme waarvoor aansoek gedoen word:

	NAME / NAME	STAND / ERF	PLACE / PLEK	ACCOUNT / REKENING
1				
2				
3				
4				
5				

9. Description of the aim of the Organization / Beskrywing van die doel van die organisasie:

10. Are you registered as a Welfare Organization and on which date? / Is u as 'n Welsynsorganisasie geregistreer en op watter datum?

Yes/Ja _____ No/Nee _____ Date / Datum _____

11. Welfare Registration Number / Fund raising Number
Welsynsorganisasienommer / Fondsinsamelingsnommeer

12. Agricultural Property Rebate / Landbou Eiendom Korting:

Provision of accommodation in a permanent structure to farm workers and their dependants – residential properties are provided / Voorsiening vir akkommodasie in permanente struktuur vir plaaswerkers en hulle afhanklikes / verblyfs eiendom word verskaf

Yes / Ja	No / Nee
----------	----------

1. Claimable 10% for providing the following services to the farm workers and their dependants /
Terugeisbaar 10% vir die verskaffing van die volgende dienste aan die plaasarbeiders en hulle
afhanklikes:

a.	2.5% Accommodation in a permanent structure	Yes / Ja	No / Nee
b.	2.5% Portable Water	Yes / Ja	No / Nee
c.	2.5% Electrified accommodation	Yes / Ja	No / Nee
d.	2.5% Land for burial, education, recreational facilities	Yes / Ja	No / Nee

**B. GENERAL CONDITIONS AND REQUIREMENTS / ALGEMENE VOORWAARDES EN
VEREISTES:**

1. This application is only valid for one financial year and has to be renewed annually.
*Hierdie aansoek geld slegs ten opsigte vir een finansiële jaar en daar moet jaarliks opnuut aansoek
gedoen word.*
2. The application must be addressed or endorsed by the Registered Owner of the property
The aansoek moet deur die Geregistreerde Eienaar van die eiendom gerig of onderteken word.
3. The application must be accompanied by the latest Audited Annual Financial Statements.
Applications which are not accompanied by the required statements will not be considered.
*Die aansoek moet van die jongste Geouditeerde Finansiële state vergesel word. Aansoeke wat nie
deur 'n afskrif van die vereiste behoorlik geouditeerde Finansiële State vergesel is nie, sal nie vir
oorweging in aanmerking geneem word nie.*
4. The application must be completed in full and in block letters.
The aansoek moet volledig en in drukskrif voltooi word.
5. Applications, if approved, will only be implemented from the month in which the application was
received.
*Aansoeke sal, indien goedgekeur, slegs geïmplimenteer word vanaf die maand waarin die aansoek
ontvang is.*
6. A copy of the **Annual Report** must accompany this application
*'n Afskrif van die **Jaarverslag** moet hierdie aansoek vergesel.*
7. A copy of the **Constitution** must accompany this application. Any amendment of the Constitution at
any time must be forwarded to this office.
*'n Afskrif van die **Konstitusie** moet hierdie aansoek vergesel. Enige wysiging te eniger tyd in die
Konstitusie moet ook aan hierdie kantoor verstrek word.*
8. A copy of the **Welfare Registration Certificate** must accompany this application (where applicable)
*'n Afskrif van die **Welsyns –registrasiesertifikaat** moet hierdie aansoek vergesel (waar van
toepassing)*

9. The account must be **paid up to date**
*Die rekening moet **op datum betaal** wees.*
10. This completed application form, with the required documents, can be posted to:
Hierdie voltooide aansoekvorm, tesame met die betrokke dokumente, kan gepos word aan:

**The Chief Financial Officer
P O Box 33
BARBERTON
1300**

**Die Hoof Finansiële Beampte
Posbus 33
BARBERTON
1300**

Alternatively, it can be handed in at the Main Municipal Offices, Cnr de Villiers and Generaal Streets Barberton.

Alternatiewelik kan dit by die Hoof Munisipale Kantore h/v De Villiers en Generaal Strate Barberton ingehandig word

ENQUIRIES / NAVRAE:

- A. Mr Joshua Radebe
- B. 013-712 8800
joshua@umjindi.gov.za
- C. The following is an extract of the approved Rates Policy of the Municipality – please indicate according to which category your organization qualifies for the Grant-in-Aid, by circling the appropriate category.
Die volgende is 'n uittreksel van die goedgekeurde Eiendomsbelastings Beleid van die Munisipaliteit –dui asseblief aan op grond van watter kategorie u Organisasie kwalifiseer vir die Hulptoekenning, deur die Kategorie te omkring.
- (a) Rateable property registered in the name of a Welfare Organisation registered in terms of the National Welfare Act, 1978 (Act 100 of 1978)
Belasbare eiendom geregistreer in die naam van 'n Welsynsorganisasie geregistreer ingevolge die Nasionale Welsynswet 1978 (Wet 100 van 1978)
- (b) All institutions for mentally ill persons which are not operated with the intention to make profit.
Alle inrigtings vir geestesongestelde persone, wat nie met die oogmerk op wins bedryf word.
- (c) Rateable property registered in the name of a in institution or organization which, in the opinion of the Local Authority, performs charitable work
Belasbare eiendom geregistreer in die naam van 'n inrigting of organization wat na die oordeel van die Plaaslike Bestuur liefdadigheidswerk doen.

- (d) Cemeteries and crematoriums which are not registered in the name of private persons and which are used exclusively for burials and cremations, as the case may be.
Begraafplase en krematoriums wat nie in die name van privaat persone geregistreer is nie en wat uitsluitlik gebruik word vir teraardebestellings en verassings, na gelang van die geval.
- (e) Museums, Art Galleries, Libraries and Botanical Gardens which are not registered in the names of private persons and which are open to public, whether admission is charged or not.
Museums, Kunstgalerie, Biblioteke en Botaniese Tuine wat nie in die name van privaat persone geregistreer is nie en wat vir die publiek toeganklik is, hetsy toegangsgelde gevorder word al dan nie.
- (f) Rateable Property registered in the name of a Trustee or any organization and which is being maintained for the welfare of a war veterans as defined in Section 1 of the Social Aid Act (house of Assembly) 1989 (Act 37 of 1987) and their families.
Belasbare eiendom geregistreer in die naam van 'n Trustee of enige organisasie en wat ain stand gehou word vir die Welsyn van oudstryders soos omskryf in Artikel 1 van die Wet om Plaaslike Bystand (Volksraad) 1989 (Wet 37 van 1989) en hulle families.
- (g) Sport Grounds used for the purpose of amateur sport and any social activities which are connected with such sport.
Sportgronde wat vir doel van amateursport en enige sosiale bedrywighede wat met sodanige sport verband hou gebruik word.
- (h) Rateable property registered in the name of the Boy Scouts, Girl Guides, Sea Scouts, Voortrekkers or any organization which is, in the opinion of the Local Authority, similar or any rateable property let by a Local Authority to any such organization.
Belasbare eiendom geregistreer in die naam van die Padvinders, Seevinders, Voortrekkers of enige organisasie wat na die oordeel van die Plaaslike Bestuur soortgelyk is, of enige belasbare eiendom wat deur die Plaaslike bestuur aan sodanige organisie verhuur word.
- (i) Rateable property registered in the name of a declared institution as defined in Section 1 of the Cultural Institutions Act, 1969 (Act 29 of 1969) or the Cultural Institutions Act (House of Assembly) 1989, 1989 (Act 66 of 1989)
Belasbare Eiendom geregistreer in die naam van 'n verklaarde inrigting soos omskryf in Artikel 1 van die Wet op Kulturele Inrigtings, 1969 (Wet 29 van 1969) of die Wet op Kulturele Instellings (Volksraad) 1989 (Wet 66 van 1989)
- (j) Rateable Property registered to Education Institutions declared or registered by Law.
Belasbare Eiendom geregistreer vir Onderwys doeleindes verklaar of geregistreer deur wetgewing.

NOTE: All abovementioned documentation must be submitted as originals or certified copies of the original. No facsimiles or electronically posted documentation will be accepted and the application subsequently not be considered.

NOTA: Al die bogenoemde dokumente moet as oorspronklik of gesertifiseerde afskrifte van die oorspronklike dokumente ingehandig word. Geen faksiimilees of elektroniese pos sal aanvaar word nie en dienooreenkomstig nie goedgekeur word nie.

B. CERTIFICATE / SERTIFIKAAT

I, the undersigned

Ek, die ondergetekende

Hereby certify:

Sertifiseer hiermee:

That all information in this document, and all the accompanying documents are in all respects true and correct.

Dat alle inligting wat in hierdie dokument verstrekk is, asook die dokumente wat hiermee saamgaan in alle opsigte waar en korrek is.

DIRECTOR / DIREKTEUR

SECRETARY / SEKRETARIS

PLACE / PLEK

DATE / DATUM

For Office Use in only / Slegs vir Kantoorgebruik

Stand No / Erf No _____ Account No / Rekening No _____

Recommended / Aanbeveel
 Rejected / Geweier

Reasons for Rejection / Redes vir Weiering:

Adjudicated by / Toegeken deur:

Ass CFO Income / Ass HFB _____ Date / Datum _____
Inkomste

Approved / Rejected:

Chief Financial Officer / _____ Date / Datum _____
Hoof Finansiële Beampste

